



இலங்கைப் பரீட்சைத் தினாணக்களம்

க.பொ.த. (சாதாரண தர)ப் பரீட்சை - 2020

49 - அறபு கிலக்கிய நயம்
புள்ளியிடும் திட்டம்



இது விடைத்தாள் பரீட்சகர்களின் உபயோகத்துக்காகத் தயாரிக்கப்பட்டது. பிரதம பரீட்சகர்களின் கலந்துரையாடல் நடைபெறும் சந்தர்ப்பத்தில் பரிமாறிக்கொள்ளும் கருத்துக்களுக்கிணாங்க,
இதில் உள்ள சில விடயங்கள் மாறலாம்.

இறுதித் திருத்தங்கள் உள்ளடக்கப்படவுள்ளன.

புள்ளி வழங்கும் முறை

49 - இலக்கிய நயம் அறுபு - க.பொ.த. (சாதாரண தரம் - 2020)

இவ்வினாப் பத்திரம் முன்று பகுதிகளைக் கொண்டது. பகுதி 1 உம், பகுதி 11 உம் கட்டாய வினாக்களைக் கொண்டவை. எனவே பகுதி 1 இல் உள்ள இரு வினாக்களுக்கும் கட்டாயமாகவும் பகுதி 11 ல் உள்ள வினாவுக்கும் விடை எழுதப்படல் வேண்டும்.

பகுதி 111 இல் காணப்படும் நான்கு வினாக்களில் எவையேனும் இரண்டு வினாக்களுக்கு விடை எழுத வேண்டும். இதன்படி மொத்தம் ஏழு வினாக்களிலிருந்து ஐந்து வினாக்களுக்குப் பர்சார்த்திகள் விடை எழுத வேண்டும்.

பகுதி 1 இலுள்ள முதலாம் வினா 20 புள்ளிகளைக் கொண்டது. இதன்படி $2 \times 10 = 20$ புள்ளிகள் வழங்கப்படும்.

இரண்டாவது வினா 25 புள்ளிகளுக்கானது. இதன்படி $5 \times 5 = 25$ புள்ளிகள் வழங்கப்படும்

பகுதி 11 இலுள்ள வினாவுக்கு மொத்தமாக 25 புள்ளிகள் வழங்கப்படுதல் வேண்டும். இதன்படி இவ்வினாவிற்கு $5 \times 5 = 25$ புள்ளிகள் வழங்கப்படுதல் வேண்டும்.

பகுதி 111 இலுள்ள நான்கு வினாக்களும் தலா 15 புள்ளிகளைக் கொண்டவை. அவற்றில் எவையேனும் இரு வினாக்களுக்கு விடை எழுதியிருப்பின் $15 \times 2 = 30$ புள்ளிகள் வழங்கப்படும்.

இதன்படி மொத்தமாக $45 + 25 + 30 = 100$) புள்ளிகள் வழங்கப்படுதல் வேண்டும்.

புள்ளி வழங்கும் முறை

49 - இலக்கிய நயம் அரபு - க.பொ.த. (சாதாரண தரம்) 2020

பகுதி 1

1 ஆம் வினாவும் 2 ஆம் வினாவும் கட்டாயமானவை.

முதலாம் வினா - $2 \times 10 = 20$ புள்ளிகள்

இரண்டாம் வினா – $5 \times 5 = 25$ புள்ளிகள்

பகுதி 11

மூன்றாம் வினா கட்டாயமானது

மூன்றாம் வினா – $5 \times 5 = 25$ புள்ளிகள்

பகுதி 111

விரும்பிய இரு வினாக்களுக்கு மாத்திரம்

நான்காம் வினா - $3 \times 5 = 15$ புள்ளிகள்

ஐந்தாம் வினா - $5 \times 3 = 15$ புள்ளிகள்

ஆறாம் வினா - $5 \times 3 = 15$ புள்ளிகள்

ஏழாம் வினா - $5 \times 3 = 15$ புள்ளிகள்

பகுதி 1 45 புள்ளிகள்

பகுதி 11 25 புள்ளிகள்

பகுதி 111 30 புள்ளிகள்

மொத்தம் 100 புள்ளிகள்

க.பொ.த (சா.தர)ப் பரிட்சை - 2020

விடைத்தாள்களுக்குப் புள்ளியிடலுக்கான பொது நுட்ப முறைகள்

விடைத்தாள்களுக்குப் புள்ளியிடும் போதும், புள்ளிப்பட்டியலில் புள்ளிகளைப் பதியும் போதும் ஓர் அங்கீகரிக்கப்பட்ட முறையைக் கடைப்பிடித்தல் கட்டாயமானதாகும். அதன்பொருட்டு பின்வரும் முறையில் செயற்படவும்.

1. சகல உதவிப் பரிட்சகர்களும் விடைத்தாள்களுக்குப் புள்ளியிடுவதற்கு சிவப்பு நிற மைப் பேனாவை பயன்படுத்தவும்.
2. பிரதம பரிட்சகர் உள்தாநிற மைப்பேனாவைப் பயன்படுத்த வேண்டும்.
3. சகல விடைத்தாள்களினதும் முதற்பக்கத்தில் உதவிப் பரிட்சகரின் குறியீட்டைண்ணைக் குறிப்பிடவும். இலக்கங்கள் எழுதும்போது தெளிவான இலக்கத்தில் எழுதவும்.
4. இலக்கங்களை எழுதும்போது பிழைகள் ஏற்பட்டால் அவற்றைத் தனிக்கோட்டினால் கீறிவிட்டு, மீண்டும் பக்கத்தில் சரியாக எழுதி, ஒப்பம் இடுவும்.
5. ஒவ்வொரு வினாவினதும் உபபகுதிகளின் விடைகளுக்காக பெற்றுக்கொண்ட புள்ளியை பதியும் போது அந்த வினாப்பகுதிகளின் இறுதியில் △ இன் உள் பின்னாங்களாக பதியவும். இறுதிப் புள்ளியை வினா இலக்கத்துடன் இன் உள் பின்னமாகப் பதியவும். புள்ளிகளைப் பதிவதற்கு பரிட்சகர்களுக்காக ஒதுக்கப்பட்ட நிரலை உபயோகிக்கவும்.
6. எண்கணித பரிசோதகர் புள்ளிகளைச் சரிபார்ப்பதற்கு நீல அல்லது கறுப்பு நிறமைப் பேனாவைப் பயன்படுத்த வேண்டும்.

உதாரணம் - வினா இல 03

(i)

.....

.....



(ii)

.....

.....



(iii)

.....

.....



மொத்தம்



10
15

பல்தேர்வு விடைத்தாள்

1. துளைத்தாள் தயாரித்தல்

- I. புள்ளி வழங்கும் திட்டத்தின் படி சரியான தெரிவைத் துளைத்தாளில் அடையாளமிடவும்.
- II. அவ்வாறு அடையாளமிடப்பட்ட இடத்தை வெட்டி நீக்கித் துளைத்தாளைத் தயாரிக்கவும்.
- III. துளைத்தாளை விடைகளின் மீது சரியாக வைத்துக்கொள்ளக்கூடியதாகச் சுட்டெண் அடைப்பையும் வெட்டி நீக்கவும். சரியான விடைகளின் எண்ணிக்கையைக் காட்டும் அடைப்பையும் வெட்டி நீக்கவும்.
- IV. சரியான, பிழையான விடைகளை குறிப்பிடக்கூடியதாக ஒவ்வொரு வரிசைக்கும் இறுதியில் வைற்று நிறைவேயான்றை வெட்டி ஏற்படுத்திக் கொள்ளவும்.
- V. வெட்டிக்கொண்ட துளைத்தாளில் பிரதம பரிட்சகரிடம் கையொப்பம் பெற்று அங்கீகரித்துக் கொள்ளவும்.

2. அதன் பின்னர் விடைத்தானை நன்கு பரிசீலித்துப் பார்க்கவும். ஏதாவது வினாவுக்கு, ஒரு விடைக்கும் அதிகமாக குறியிட்டிருந்தாலோ, ஒரு விடைக்காவது குறியிடப்படாமலிருந்தாலோ தெரிவுகளை வெட்டிவிடக்கூடியதாக கோடான்றைக் கீறவும். சில வேளைகளில் பரிசொர்த்தி முன்னர் குறிப்பிட்ட விடையை அழித்துவிட்டு வேறு விடைக்குக் குறியிட்டிருக்க முடியும். அவ்வாறு அழித்துள்ள போது நன்கு அழிக்காது விட்டிருந்தால், அவ்வாறு அழிக்கப்பட்ட தெரிவின் மீதும் கோடுவும்.
3. துளைத்தானை விடைத்தாளின் மீது சரியாக வைக்கவும். சரியான விடையை ✓ அடையாளத்தாலும் பிழையான விடையை ✗ அடையாளத்தாலும் இறுதி நிரலில் அடையாளமிடவும். சரியான விடைகளின் எண்ணிக்கையை அவ்வால் தெரிவுகளின் இறுதி நிரையின் கீழ் எழுதவும். அத்துடன் அவற்றை கூட்டி சரியான புள்ளியை உரிய கட்டத்தில் எழுதவும். புள்ளி பரிவர்த்தனை செய்யும் சந்தர்ப்பங்களில் பரிவர்த்தனை செய்யப்பட்ட புள்ளியை உரிய கூட்டினுள் எழுதவும்.

கட்டமைப்பு கட்டுரை மற்றும் கட்டுரை விடைத்தாள்கள்

1. பரிசொர்த்திகளால் விடைத்தாளில் வெறுமையாக விடப்பட்டுள்ள இடங்களையும், பக்கங்களையும் குறுக்குக் கோடிட்டு வெட்டிவிடவும். பிழையான பொருத்தமற்ற விடைகளுக்குக் கீழ் கோட்டுவும். புள்ளி வழங்கக்கூடிய இடங்களில் ✓ அடையாளமிட்டு அதனைக் காட்டவும்.
2. புள்ளிகளை குறிப்பிடும்போது ஒவ்வொன்று கடதாசியின் வலது பக்க நிரலைப் பயன்படுத்தவும்.
3. சுலப வினாக்களுக்கும் கொடுத்த முழுப் புள்ளியை விடைத்தாளின் முன் பக்கத்திலுள்ள பொருத்தமான பெட்டியினுள் வினா இலக்கத்திற்கு நேராக 2 இலக்கங்களில் பதியவும். வினாத்தாளில் உள்ள அறிவுறுத்தவின் படி வினாக்கள் தெரிவ செய்யப்படல் வேண்டும். எல்லா வினாக்களினதும் புள்ளிகளும் முதல் பக்கத்தில் பதியப்பட்ட பின் விடைத்தாளில் மேலதிகமாக எழுதப்பட்டிருக்கும் விடைகளின் புள்ளிகளில் குறைவான புள்ளிகளை வெட்டி விடவும்.
4. மொத்த புள்ளிகளை கவனமாக கூட்டி முன் பக்கத்தில் உரிய கூட்டில் பதியவும். விடைத்தாளில் வழங்கப்பட்டுள்ள விடைகளுக்கான புள்ளியை மீண்டும் பரிசீலித்து பின் முன்னால் பதியவும். ஒவ்வொரு வினாக்களுக்கும் வழங்கப்படும் புள்ளிகளை உரிய விதத்தில் எழுதவும்.

* புள்ளிப்பட்டியல் தயாரித்தல்

- I. ஒரு வினாப்பத்திற்கும் மாத்திற்கும் உள்ள பாடங்கள் தவிர ஏனைய சுலப பாடங்களுக்குமான இறுதிப்புள்ளி குழுவினுள் கணிப்பிடப்படமாட்டாது.
- II. ஒவ்வொரு வினாப்பத்திற்குமான இறுதிப்புள்ளி தனித்தனியான புள்ளிப்பட்டியலில் பதியப்பட வேண்டும்.
- III. வினாப்பத்திற்கும் I இற்கான புள்ளி புள்ளிப்பட்டியலில் “Total Marks” என்ற நிரலில் பதந்து எழுத்திலும் எழுத வேண்டும்.
- IV. வினாப்பத்திற்கும் II இற்கான புள்ளிப் பட்டியலை தயார் செய்யும்போது பகுதிப் புள்ளிகளைப் பதிவுதோடு வினாப்பத்திற்கும் II இன் இறுதிப் புள்ளிகளை புள்ளிப் பட்டியலில் “Total Marks” என்ற நிரலில் பதியவும்.
- V. 43 சித்திரப் பாடத்திற்குரிய I, II, மற்றும் III ஆம் வினாப்பத்திரங்களுக்குரிய புள்ளிகளை தனித்தனியாக புள்ளிப்பட்டியலில் பதிந்து எழுத்திலும் எழுதுகல் வேண்டும்.
- VI. 21 - சிங்களமொழியும் இலக்கியமும், 22 - தமிழ்மொழியும் இலக்கியமும் ஆகிய இரு பாடங்களும் வினாப்பத்திற்கும் I இற்குரிய புள்ளி புள்ளிப்பட்டியலில் பதிந்து எழுத்திலும் எழுத வேண்டும். வினாப்பத்திற்கும் II, III இற்கான பகுதிப்புள்ளிகளை உள்ளடக்கி அவ் வினாப்பத்திற்கு மொத்தப் புள்ளிகளை, புள்ளிப்பட்டியலில் பதிய வேண்டும்.

முக்கிய குறிப்பு :

- I. சுலப சந்தர்ப்பங்களிலும் ஒவ்வொரு வினாப்பத்திற்கும் உரிய முழுப்புள்ளியானது முழுத்தானத்தில் புள்ளி பட்டியலில் பதியப்படுதல் வேண்டும். எந்தவிதமான காரணங்களிற்காகவும் வினாப்பத்திற்கு இறுதிப்புள்ளியானது தசம தானங்களில் பதியப்படலாகாது.
- II. புள்ளிப் பட்டியலின் சுலப பக்கங்களிலும் புள்ளிகளைப் பதிந்து உதவிப் பரிசுக்க, புள்ளிகளை சரிபார்த்த உதவிப் பரிசுக்க, மதிப்பீட்டுப் புள்ளிகளை உறுதிப்படுத்தும் எண்கணித பரிசுக்க மற்றும் பிரதம பரிசுக்க தமது குறியீட்டு இலக்கத்தை எழுதி கையொப்பமிட்டு உறுதிப்படுத்துவது கட்டாயமாகும்.

○ ○ ○

சீரடி ம் கீல்சீ டீலிரிசி/முழுப் பதிப்புரிமையுடையது /All Rights Reserved]

இலங்கைப் பரிசுசைத் தினாணக்களம் இலங்கைப் பரிசுசைத் தினாணக்களம் தீவிரமாக அமைக்கப்பட்டுள்ளது. இலங்கைப் பரிசுசைத் தினாணக்களம் தீவிரமாக அமைக்கப்பட்டுள்ளது. இலங்கைப் பரிசுசைத் தினாணக்களம் தீவிரமாக அமைக்கப்பட்டுள்ளது. இலங்கைப் பரிசுசைத் தினாணக்களம் தீவிரமாக அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

49 STE

அதிவசன பொடி சுற்றிக் கால (பூமாநாச பேல) விணாக்கல், 2020

கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (சாதாரண தர)ப் பரிசுசை, 2020

General Certificate of Education (Ord. Level) Examination, 2020

அராபி சுற்றிக் காலக் கலை

I, II

அறபு இலக்கிய நயம்

I, II

Appreciation of Arabic Literary Texts I, II

போடி நிலை
முன்று மணித்தியாலம்
Three hours

அமதர் கியலில் காலை - மிகித்து 10 நிமிடங்கள்
மேலதிக் வாசிப்பு நேரம் - 10 நிமிடங்கள்
Additional Reading Time - 10 minutes

அமதர் கியலில் காலை பூர்ண பற்றி உதவி கிடைவதற்கு விரைவாக கொண்டு வரவேண்டும். கொண்டுவரவதற்கு விரைவாக கொண்டு வரவேண்டும்.

விளாப்பத்திரத்தை வாசித்து, விளாக்களைத் தெரிவிசெய்வதற்கும் விடை எழுதுவோடு முன்னுரிமை வழங்கும் விளாக்களை ஒழுங்கமைத்துக் கொள்வதற்கும் மேலதிக் வாசிப்பு நேரத்தைப் பயன்படுத்துக.

Use additional reading time to go through the question paper, select the questions you will answer and decide which of them you will prioritise.

- * I வின கொடுக்க வேண்டும் என்ற போடி பற்றி உதவி கிடைவதற்கு விரைவாக கொண்டு வரவேண்டும்.
- * பகுதி I இலுள்ள இரு விளாக்களுக்கும் பகுதி II இலுள்ள ஒரு விளாவுக்கும் பகுதி III இலுள்ள எவ்வேறும் இரு விளாக்களுக்குமாக மொத்தம் ஐந்து விளாக்களுக்கு மாத்திரம் விடை எழுதுக.
- * Answer five questions only, including both questions in Part I, the question in Part II and any two questions from Part III.

I கொடுக்க / பகுதி I / Part I

(பூர்ண போடி பற்றி உதவி கிடைவதற்கு விரைவாக.)
(இரண்டு விளாக்களுக்கும் விடை எழுதுக.)
(Answer both questions.)

1. பற்றி உதவி கிடைவதற்கு விரைவாக கொண்டு வரவேண்டும்.
பின்வரும் விளாக்களுக்குச் சூருக்கமான விடை எழுதுக.
Write short answers to the following questions.

- (i) அராபி சுற்றிக் காலை விலீக் கான்விலின் சுல்தான் வீ. ஸ்வாதின்:
அறபு இலக்கியங்கள் பல வடிவங்களைக் கொண்டது. அவற்றுள்.
Arabic Literature consists of many categories. From these:

- (a) **الخطبة** (அல்-குத்஬ா) அடிக்கீடு கரண்தே குமக் கி?
(அல் குத்பா) என்றால் என்ன?
(al-Khutbah) What does it indicate?
- (b) **الأمثال** (அல்-அமிலா) அடிக்கீடு கரண்தே குமக் கி?
(அல் அம்ஸால்) என்றால் என்ன?
(al-Amsal) What does it indicate?

- (ii) **إِنْ لِهِ لَحْلَاةٌ؛ وَإِنْ عَلَيْهِ لَطْلَاةٌ، وَإِنْ تَبَعَ وَلَا يُغَلِّ عَلَيْهِ**

- (a) ஒத்த உடல்தீர்பு பூகாயை கருத எட்டே கலூரினே விகின் கி?
மேற்படி கூற்று யாரால் கூறப்பட்டது?
By whom was the above statement made?
- (b) ஒத்த உடல்தீர்பு கலே குமத அவச்சீலை கி கி?
மேற்படி கூற்று எச்சந்தரப்பத்தில் கூறப்பட்டது?
On which occasion was that statement made?

- (iii) அதை டூக்வென டூஷா கூடிலூர்ன் கர மய கியவன அவச்ரீவ சௌகந் கரங்கந்.
- பின்வரும் துறைவை பூரணப்படுத்தி அது ஒத்தப்படும் சந்தர்ப்பத்தை குறிப்பிடுக.
- Complete the following Dua and mention the occasion on which it is recited.

زُوْدَ اللَّهُ وَغَفَرَ ذَنْبَكَ وَيُسِرَ لَكَ حَيْثُ مَا كُنْتَ

- (iv) அல் ஓட்டாம் அஃபோவி (**الإذْعَامُ الشَّفْوِيُّ**) யனு கூமக் கி? உடாகரங்கை என்ன?
- அல் இத்காம் அஃபோவி (**الإذْعَامُ الشَّفْوِيُّ**) என்றால் என்ன? உதாரணம் ஒன்று தருக.
- What is Al-Idgham Ashshafawi (**الإذْعَامُ الشَّفْوِيُّ**)? Give an example.
- (v) 'A' தீர்வே ஈகிதை ஏழை அதர் 'B' தீர்வே ஒரு கூத்து கூத்து அபிலீவேலின் அவங்க வீ ஆதை. 'A' தீர்வே அனுவ 'B' தீர்வே நிவேர்டி அனுபிலீவேலு லிய கூக்வன்கந்.
- 'A' நிரவில் சில இலக்கியங்களும் 'B' நிரவில் குறித்த இலக்கியங்களோடு தொடர்புட்ட துறைகளும் ஒழுங்கின்றித் தரப்பட்டுள்ளன. 'A' நிரவுக்குப் பொருந்துகின்ற வகையில் 'B' நிரவை ஒழுங்குபடுத்தி எழுதுக.
- Column 'A' consists of some literary texts and column 'B' consists of the related fields of these texts disorderly. Write the correct order of column 'B' according to Column 'A'.

A	B
தமீம் அந்ஸாரி கிச்சா தமீம் அன்ஸாரி கிஸ்ஸா Thameem Ansari Qissa	கவி கவிதை Poetry
குவிலாந் ஓவினு நல்லா குத்பாத் இப்னு நபாதா Khutabath Ibnu Nabata	தீதிய சட்டம் Law
அங்காமுல் இஸ்லீகின் அங்காமுல் முஸ்லிமீன் Ahkamul Muslimeen	ஒதிஹாசய வரலாறு History
நஸுஹத் நாமா நஸுஹத் நாமா Nasuhath Nama	ஈாத்திக் கப்பு சமய பேருரைகள் Religious Speeches

- (vi) 'கிடவதெனக் கூத்துக்கூரைக்'
- ஒதை சுதங்கள் கிங்கல் பூச்ரீ பிரூலு சுமான அராவி ஹாஃவைன் பூச்ரீ பிரூலக் கென்ன.
- 'அங்பான நண்பனை முயத்தில் அறியலாம்'
- மேலே தரப்பட்டுள்ள தமிழ் பழமொழியை ஒத்த அறபு பழமொழியொன்று தருக.
- 'A friend in need is a friend indeed'
- Write an Arabic proverb similar to the above English proverb.
- (vii) ஒலி நின்கென் அவடி வன வீ கியவன டூஷா வர அராவி ஹாஃவைன் லியக்கந்.
- உறங்கக்கத்திலிருந்து விழித்தெழுந்ததும் ஒதும் துறைவை அறபு மொழியில் எழுதுக.
- Write the Dua that is recited when you awake from sleep in Arabic language.

(viii) பக்க அரவில் எட்டு வேர்வீயே பிச்தைஞ் பூரவந்தை.

பின்வரும் அறபுத் தமிழ் அரிச்சுவடியில் காணப்படும் இடைவெளிகளை பூரணப்படுத்துக.

Fill in the blanks in the following Arabic-Tamil alphabet.

ஃ	ப	ஷ	ஜ	ஏ	இ	ஈ	உ
—	ப்	—	ஜ்	—	ி	—	ி
L	f	sh	j	t	i	ā	a
ஃ	ப்	ஷ	ஜ்	த்	ஊ	ா	உ

(ix) திருத்தகம் பிலீல் கவி கியவீம் கூடலூ புச்சிட்ட வீ சுதிலியை மூலமே கவியன் எட்டுக்கூடலூ கூடலூ கரன்தை.

ஜாஹிலியாக்கால கவிஞர்களுள் வீர காவியம் பாட பிரசித்திப்பெற்ற இரு கவிஞர்களின் பெயர்களைக் குறிப்பிடுக.

Mention two poets of the Jahiliyyah period who were famous for reciting poems on bravery.

(x) பக்க கூடலூ வாக்கை அரவில் எட்டு வேர்வீயே லைன்தை.

பின்வரும் வசனத்தை அறபுத் தமிழில் எழுதுக.

Write the following sentence in Arabic-Tamil.

ஸூரிய ஈந்தர திருத்தை தோலுமேயே தோலுமே ஸூரியன்தை அடை.

குரிய சந்திர கிரகணத் தொழுகையை தொழுவது சுன்னத்தாகும்.

Sooriya sandira kiraghanath tholugaiyai tholuwathu sunnathaghum.

(02 × 10 = 20 Marks)

2. பக்க டி ஆகி அல்-கூர்அங் வாக்கை மத பட்டினம் வ பக்க டக்குவா ஆகி புக்குவிலும் பிலிதூர் லைன்தை.

கீழ் தரப்பட்டுள்ள அல்-குர்ஆன் வசனங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு கீழே தரப்பட்டுள்ள வினாக்களுக்கு விடை தருக.

Based on the following al-Quran verses answer the questions given below.

(3) فَلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ (1) لَا أَغْبُدُ مَا تَغْبُدُونَ (2) وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَغْبُدُ (3)

(6) وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ (4) وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَغْبُدُ (5) لَكُمُ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ (6)

(i) ஒத்த டுக்குவை அல்-கூர்அங் வாக்கை பிங்ல ஹாவுவத பரிவர்த்தனை கரன்தை.

மேற்பாடு அல்-குர்ஆன் வசனங்களை தமிழ் மொழியில் மொழிபெயர்க்குக.

Translate the above al-Quran verses into English.

(ii) மேல் வாக்கை பக்க டீ மேல் அடை பஜுவில் பாலைட்டில் கரன்தை.

மேற்பாடு அல்-குர்ஆன் வசனங்கள் அருள்ப்பட்டமைக்கான பின்னணியை விபரிக்குக.

Explain the background for the revelation of these verses.

(iii) அம் வாக்குவை அயை கல ஹைகி ஜாதிகூமை வரீதாகம் பாலைட்டில் கரன்தை.

மேற்பாடு அல்-குர்ஆன் வசனங்களில் காணப்படும் இலக்கிய நயத்தை விளக்குக.

Explain the literary value that can be appreciated in these verses.

- (iv) யவின் ஒரி ஆடி வாகை வெங்வயன்டு அடால வத தலீவிட் திதி பூரைடில் கரன்ன.
- மேற்படி அல்குர்மூன் வசனங்களில் கோடிடப்பட்டுள்ள சொற்றொடர்களின் தஜ்வீத் சட்டங்களை விளக்குக.

Clarify the Tajweed rules applicable to the underlined phrases.

- (v) மேல் வாகையிலின் உரை கூதி பாவும் மேலை கூதி பாவும் கரன்ன.
- மேற்படி அல்குர்மூன் வசனங்கள் தரும் படிப்பினைகள் இரண்டினைக் குறிப்பிடுக.

State two lessons that can be learnt from these verses.

(05 × 05 = 25 Marks)

II கோவை / பகுதி II / Part II

(பகுதி கூதின் பின்னயது பிலினூரை கூதின்ன.)
(பின்வரும் வினாவுக்கு விடை எழுதுக.)
(Answer the following question.)

3. பகுதி (A) கிடைவிலை ஆடி கலைப்பை கூதி கேட்டு கீயலா கீடி பின்னயது பிலினூரை கூதின்ன.
பின்வரும் கவிதையையும் (A), உரைப்பகுதியையும் (B) வாசித்து கேட்கப்பட்டுள்ள வினாக்களுக்கு விடையளிக்குக.

Read the following poem in (A) and the passage in (B) and answer the questions given below.

(A)

أضحتى الإسلام لنا دينا - و جميع الكون لنا وطنا
الكون يزول ولا تمحى - في الدهر صهاف عزتنا
بنيت في الأرض مساجدنا - والبيت الأول كعبتنا
هو أول بيت نحفظه - بحية الروح و يحفظنا
في ظل الدين تربينا - و بنينا العز لدولتنا

- (i) ஒன்று கூதின் கரை பேலைய சீங்கல ஹாஜாவுடு பரிவர்த்தனை கரன்ன.

மேற்படி கவிதையை தமிழ் மொழியில் மொழிபெயர்க்குக.

Translate the above verses into English.

- (ii) மேல் படிவு சூதித்துமை வரினாகும் பூரைடில் கரன்ன.

மேற்படி கவிதையில் காணப்படும் இலக்கிய நயத்தை விளக்குக.

Explain the literary value of these verses.

(B)

جاء بعض الأصحاب فقال لي أحدهم هل تعرف الحساب يا قاضي القضاة فقلت نعم. لا يغنى علي منه شيء
قال : كيف تقسم أربعة دراهم على ثلاثة رجال ؟ فسكت قليلا وفكرت ثم قلت : لكل رجل منهم دراهم ،
والدرهم الرابع أخذته أنا أجرا لي على قسمتي.

- (i) ஒன்று கேட்டே சாராங்கய லைன்ன.

மேற்படி உரைப்பகுதியின் சுருக்கத்தை எழுதுக.

Write the summary of the above passage.

(ii) ஒன்ற தேடியென் உறை வூகி பாலிட கூமத் தீ?
மேற்படி உரைப்பகுதி உணர்த்தும் படிப்பினை யாது ?
What is the lesson that can be learnt from above passage?

(iii) மேல் தேடிய சிலை ஜூபை மாஹாவிக் லூபா என்ன?
மேற்படி உரைப்பகுதிக்கு பொருத்தமான தலைப்பினை இடுக.
Give a suitable title for this passage.

(05 × 05 = 25 Marks)

III கோவச / பகுதி III / Part III

(இநைம் பூங்கள் தேடுவது பல்வேறு கூறுவது கூடும்.)

(எவ்வேலையும் இரண்டு வினாக்களுக்கு மாத்திரம் விடை எழுதுக.)

(Answer any two questions.)

4. அராவி பூச்சியா பிரை ஆஸ்ரைன், பல்வேறு சிலைகளை பார்வை செய்து விடுவது கூறுவது கூடும். அறபுப் பழமொழிகளுடன் தொடர்புடூத்தி பின்வரும் வினாக்களுக்கு விடை தருக.
Answer the following questions in connection with Arabic proverbs.

(i) حِلْكَ شَيْءٍ يَعْمَى وَيَصُمُ

மேல் பூச்சியா பிரை கிள்ளை ஹாஜாவிட பரிவர்த்தனை கருத்து விடுவது கூறுவது கூடும்.

இப்பழமொழியை தமிழ் மொழியில் மொழிபெயர்க்குக.

Translate this proverb into English.

(ii) إِنَّ الْحَدِيدَ بِالْحَدِيدِ يَفْلَحُ

மேல் அராவி பூச்சியா பிரை கிள்ளை பார்வை பிரைக்க சிலைகளை பார்வை செய்து விடுவது கூறுவது கூடும்.

இப்பழமொழிக்கு ஒத்ததான தமிழ்ப் பழமொழி ஒன்றைக் குறிப்பிடுக.

Give an English proverb similar to this Arabic proverb.

(iii) رَبُّ أَخْ لَكَ لَمْ تَلِهِ أَمَاكَ

ஒன்ற சிலைகளை அராவி பிரை கிள்ளை ஹாஜாவின் லீயன்ன்.

மேற்படி பழமொழியின் கருத்தை அறபு மொழியில் எழுதுக.

Write the meaning of the above proverb in Arabic.

(iv) ஒருவரை கலீமா ஓகா ஹோட் கலீகயைகி. சிழுவியக் கூட ஒரை வாலிக தரயவல்லீ சுமிமான ராகியக் கூட கந்தொய. ஆனால் வீசிமெல்லீ பூதா டி தரயகை டி ஹோட்டு கலீகயா சிலை விட சுமிமான கூட கந்தேய. ஒன்ற சிழுவிம் சிலை ஜூபை அராவி பிரை கூட லீயன்ன.

கரீமா ஆசிரியை ஒரு சிறந்த பேச்சாளர். பாடசாலை பருவத்தில் பேச்சுப் போட்டியில் பல பரிசில்களைப் பெற்றவர். அவரது முத்தமகனும் அறபு பேச்சுப் போட்டியில் முதலாம் இடத்தைப் பெற்றுக் கொண்டான். இந்நிகழ்வுக்கு பொருத்தமான அறபுப் பழமொழியைத் தருக.

The teacher Kareema is a very good orator. As a student she received many awards at oratorical contests. Her eldest son too received the award for the best speaker at a contest.

Give a suitable Arabic proverb for the above situation.

(v) அந்வர் நிவசே ஆகி அரீக டுத்தரவு ஹோடின் என கிரெ நிசா தீவா ஏ நோவலா வேஹை மஹைகி லீ ஹைய யென அ.போ.க. (ஸாமானா பேலு) வீஹாயே ஹூதா ஹோட் புதித்ல லா கெதேஷ். இஹூதே தீஞர் கமால் உபத ஹைவே ஹூதா யெனவித் பவிலக்கய. இஹூ கிய அதியாபன குபியூதூ கெரேஷி அவ்வாக யோமு நோக்கல நிசா ஹோட் புதித்ல லா கைதீமே அசமன் வீய. மேல் கிடீதிமே அடால் அராகி புதீபா பிரூல் சபயன்ஹ.

அன்வர் தனது வீட்டின் பொருளாதார பிரச்சினையை நன்கு உணர்ந்து இரவு பகலாக சிரமப்பட்டு படித்து க. பொ. த. (சாதாரண தரப்) பரிட்சையில் சிறந்த பெறுபேற்றினை பெற்றுக்கொண்டான். அவனது நன்பன், கமால் செல்வச்செழிப்பு மிக்க குடும்பத்தில் பிறந்தவன். பாடிபில் ஆற்வம் காட்டாமையினால் க. பொ. த. (சாதாரண தரப்) பரிட்சையில் சிறந்த பெறுபேற்றினை பெற்ற தவறிவிட்டான். இச்சம்பவத்திற்கு பொருத்தமான அறுப்பு பழமொழியைத் தருக.

As Anwer was well aware of the economic difficulties at home he studied hard day and night and obtained very good results at the GCE (Ordinary Level) Examination. His friend Kamal was born into a very wealthy family. Because he didn't pay attention to his studies he didn't obtain good results. Give the relevant Arabic proverb to this event.

(03 × 05 = 15 Marks)

5. பக்க செல்ல வேண்டிய கியவு அசன லட புக்கவல்ல பிலித்ரை லியன்ஹ.

பின்வரும் ஹுதீஸை வாசித்து கீழே தரப்பட்டுள்ள வினாக்களுக்கு விடை தருக.

Read the following Hadith and answer the questions given below.

قال النبي صلى الله عليه وسلم : إن الذي ليس في جوفه شيء من القرآن كالبيت الخرب (الترمذى)

(i) ஒதா ஹடீபயென் லாகந் மிலிக ஹைதீமீ செல்ல வேண்டிய கரன்ஹ.

இந்த ஹுதீஸ் உணர்த்தும் பிரதான போதனைகளைக் குறிப்பிடுக.

Mention the main teachings gained from the above Hadith.

(ii) மேல் ஹடீபயெ யரென் ஹரி ஆடி அகி வலநவல அர்ப லிய கெவன்ஹ.

மேற்படி ஹுதீஸில் கோடிடப்பட்டுள்ள சொற்களின் பொருளைத் தருக.

Write the meanings of the underlined words in this Hadith.

(iii) மேல் ஹடீபயெ கெவன்ஹ அகி உபமாவ, உபமீய, பொடு உண்ண யனாடிய செல்ல வேண்டிய கரன்ஹ.

இந்த ஹுதீஸில் காணப்படும் உவமானம், உவமேயம், பொதுத்தன்மை என்பவற்றைக் குறிப்பிடுக.

Mention the simile, comparison and common characteristics in this Hadith.

(05 × 03 = 15 Marks)

6. பக்க செல்ல வேண்டிய பக்க தீ ஆகி புக்கவல்ல பிலித்ரை லியன்ஹ.

பின்வரும் துஆக்களை வாசித்து கீழே தரப்பட்டுள்ள வினாக்களுக்கு விடை தருக.

Read the following Duas and answer the questions given below.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ وَاغْفِيْهِ وَاعْفَعْ عَنْهُ وَأكْرِمْ نُزُلَهُ وَوَسْعَ مُنْخَلَهُ وَاغْسِلْهُ بِالْمَاءِ وَالثَّاجِ وَالْبَرَدِ .

اللَّهُمَّ لَا سَهْلَ إِلَّا مَا جَعَلْتَ سَهْلًا، وَأَنْتَ تَجْعَلُ الْحَزْنَ إِذَا شِئْتَ سَهْلًا .

اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَنْتِي، اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي سَمْعِي، اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَصَرِي .

(i) ஒதா சினைம் டூா டேக்க கிங்கல ஹாஜாவு பரிவர்தனை கரன்ஹ.

மேலுள்ளவற்றுள் ஏதேனும் இரண்டு துஆக்களை தமிழ் மொழியில் மொழிபெயர்க்குக.

Translate any two of the above Duas into English.

- (ii) ஒன்று மீண்டும் மூடுகீல் பாராய்நாய் கர்ண அவசீலா சுட்டுன் கர்ணன்.
மேலுள்ளவற்றுள் ஏதேனும் இரு துஆக்கள் ஒத்ப்படும் சந்தர்ப்பாங்களைக் குறிப்பிடுக.
Mention the occasions in which **two** of the Duas are recited.

- (iii) ஒன்று மூடுகீல் சுட்டுனாய் அதை பழைக்கி கர்ணன்.
மேலுள்ளவற்றுள் ஏதேனும் ஒரு துஆவில் காணப்படும் இலக்கிய நயத்தை விளக்குக.
Explain the literary value of **one** of the Duas given above.

(05 × 03 = 15 Marks)

7. பல்ல சுட்டுன் ரீவாடின் ஒத்துவி கெரி சுவல்லன் லீயன்ன. (iv) சுவ (v) யா மாக்கா தெர்யான்னே நம் அராவி ஈடுவேந் பற்றாக் கெரி சுவல்லன் லீயன்ன.
பின்வருவனவற்றுள் எவ்வேயேனும் முன்றுக்கு சிறு குறிப்பு எழுதுக. (iv), (v) ஆகிய தலைப்புகளைத் தெரிவு செய்தால் அறபு மொழியில் மாத்திரம் எழுதுக.
Write short notes on any **three** of the following. If you select the topics (iv) and (v) write short notes in **Arabic language only**.

- (i) அராவி-டெட்டுல சுட்டுனா கலாவ பிரிகிமே ஹேந்
அறபுத் தமிழ் இலக்கிய வீழ்ச்சிக்கான காரணிகள்
The reasons for the decline in Arabic-Tamil literature.
- (ii) மூடுகீல் புதிலால
துஆவின் பயன்பாடுகள்
The benefits of Dua.
- (iii) மக்கா பரீவிதேஷ்வர லக்ஷ்ண
மக்கா அத்தியாயங்களின் சிறப்பியல்புகள்
The characteristics of Mecca surahs.
- (iv) أَغْرِاضُ الشِّعْرِ الْجَاهِلِيِّ
- (v) أَمْثَالُ الْعَرَبِ

(05 × 03 = 15 Marks)

* * *

கற்றல் பேறு

பகுதி I

வினா இலக்கம் 1.

- (i) அறுபு இலக்கியத்தில் உள்ளடங்குபவற்றை விளக்குவார்.
- (ii) அல் - குர் ஆண் ஒரு அற்புத இலக்கிய நூல் என்பதை அறிந்து கொள்வார்.
- (iii) அன்றாடம் ஒது வேண்டிய துஆுக்களை அறிந்து கொள்வார்.
- (iv) தஜ்வீத் சட்டங்களை விளங்கி கூறுவார்.
- (v) அறபுத் தமிழ் இலக்கிய வடிவங்களை உதாரணத்துடன் அறிந்து கொள்வார்.
- (vi) பழமொழிகளை சந்தர்ப்பத்திற்கேற்ப பயன்படுத்தும் திறனை அறிவார்.
- (vii) அன்றாடம் ஒது வேண்டிய துஆுக்களை அறிந்து கொள்வார்.
- (viii) அறபுத் தமிழ் ஒரு மொழி வளமாக தோற்றும் பெற்றமைக்கான பின்னணியை விபரிப்பார்.
- (ix) அறுபு இலக்கியத்தில் உள்ளடங்குபவற்றை விளக்குவர்.
- (x) அறபுத் தமிழ் வடிவங்களை உதாரணத்துடன் எடுத்துக் காட்டுவார்.

வினா இலக்கம் 2.

- (i) தெரிவு செய்யப்பட்ட சூராக்களின் சொல் விளக்கத்தைக் கூறுவார்
- (ii) சூராக்களின் கருத்தைக் கூறுவார்
- (iii) சூராக்களை இரசனையுடன் நயந்து கூறுவார்
- (iv) வசனங்களில் காணப்படும் இலக்கியப் போக்கை அறிந்து கொள்வார்.

பகுதி II

வினா இலக்கம் 3.

- A .
- (i) கவிதைகளை மொழி பெயர்த்துக் கூறுவார்.
 - (ii) கவிதைகளில் இடம் பெறும் விழுமியப் பண்புகளையும் இலக்கிய நயங்களையும் எடுத்துக் காட்டுவார்
- B.
- (i) கதையின் மையக் கருத்தை வெளிப்படுத்துவார்
 - (ii) கதையில் இடம் பெறும் பாத்திரங்களின் விழுமியங்களை எடுத்துக் காட்டுவார்

பகுதி III

வினா இலக்கம் 4.

- (i) அறுபுப் பழமொழிகளை தேடித் திரட்டுவார்.
- (ii) அறுபுப் பழமொழிகளுக்கு விளக்கம் கூறும் முறையை வெளிப்படுத்துவார்.
- (iii) பழமொழிகளை சந்தர்ப்பத்திற்கு ஏற்ப பயன்படுத்தப்படும் திறனைப் பெறுவார்.

வினா இலக்கம் 5.

- (i) ஹதீஸ்களின் கருத்தை தனது மொழி நடையில் எடுத்துரெப்பார்.
- (ii) ஹதீஸ்களின் சொல் விளக்கத்தை கூறுவார்.
- (iii) ஹதீஸ்களின் இலக்கிய நயங்களை எடுத்துக் காட்டுவார்.

வினா இலக்கம் 6.

- (i) துஆக்களில் காணப்படும் கருத்துச் செறிவினை எடுத்துக் கூறுவார்.
- (ii) சந்தர்ப்ப துஆக்களை அறிந்து நயந்து ஒதி வருவார்.
- (iii) துஆக்களில் காணப்படும் இலக்கிய நயங்களைக் கண்டறிந்து கூறுவார்.

வினா இலக்கம் 7.

- (i) அறபுத் தமிழின் வீழ்ச்சிக்கான காரணங்களையும் மீள் உயிர்ப்புக்கான வழிமுறைகளையும் எடுத்துக் காட்டுவார்
- (ii) துஆக்களில் காணப்படும் கருத்துச் செறிவினை எடுத்துக் கூறுவார்
- (iii) மக்கி, மதனி ஆயத்துக்களின் இலக்கிய அம்சங்களை இனம் பிரித்து விளங்கிக் கொள்வார்
- (iv) அறபு இலக்கியத்தின் உள்ளடங்குபவற்றை விளக்குவார்
- (v) அறபுப் யழைமொழிகளை உள்ளடக்கிய எடுத்துக் காட்டல்களை தேடி தமது ஆக்கங்களில் எடுத்தாழ்வார்.

ஒரேநும் ஒரு

Part I**பின்னால்**

- (i) அராவி சாகிதங்களைப் பற்றிவீத கீர்தி தேவையை போடுதல்.
- (ii) அல்கூரை அராவி சாகிதங்களைப் பற்றிவீத கீர்தி தேவையை போடுதல்.
- (iii) சூரை சூரை கீர்தி தேவையை போடுதல்.
- (iv) தலைவர் தலைவர் கீர்தி தேவையை போடுதல்.
- (v) அராவி கூரை அராவி சாகிதங்களைப் பற்றிவீத கீர்தி தேவையை போடுதல்.
- (vi) அவச்சூரை அவச்சூரை அராவி சாகிதங்களைப் பற்றிவீத கீர்தி தேவையை போடுதல்.
- (vii) டூரை பாராய்நாய் கருநாயகி நின்றிவீத கீர்தி தேவையை போடுதல்.
- (viii) அராவி - கூரை அராவி சாகிதங்களைப் பற்றிவீத கீர்தி தேவையை போடுதல்.
- (ix) அராவி - கூரை அராவி சாகிதங்களைப் பற்றிவீத கீர்தி தேவையை போடுதல்.
- (x) அராவி - கூரை அராவி சாகிதங்களைப் பற்றிவீத கீர்தி தேவையை போடுதல்.

பின்ன அங்க 2

- (i) தேர்யாதன் அல்ல - கூர்தான் ஸ்ராஹி வானவால் அர்ப்பன் பூகாஷ கிரீமெ.
- (ii) ஸ்ராஹி அர்ப்பன் பூகாஷ கிரீமெ.
- (iii) ஸ்ராஹி பூத்வால் தனு நிர்மாணய அடை கிரீமெ.
- (iv) ஸ்ராஹி சாகித்துயே ஷெலின் பிலிடெட் டென்டும் லொ கேநிமெ.

Part IIபின்ன அங்க 3

- A (i) அராவி கவி பரிவர்த்தனய கிரீமெ டென்டும் லொ கேநிமெ.
- (ii) அராவி காவுசுவால் டாக்காஷ்ட் ரூணாங் சுக சாகித்துயமய வரிநாகம பூத்தெட்டி கிரீமெ.
- B (i) அராவி கதாவால் கேஞ்சீய அடுக்குச் பூத்தெட்டி கிரீமெ.
- (ii) கதாவக டக்கீநத லேவெந வரிதவால் ரூணாங் பூத்தெட்டி கிரீமெ.

Part IIIபின்ன அங்க 4

- (i) அராவி புச்சீபிரை செவீமெ ஹா ரசீ கிரீமெ.
- (ii) அராவி புச்சீபிரை பூத்தெட்டி கிரீமெ குமய ஹெலி கிரீமெ.
- (iii) அவச்சீ அனுவ அராவி புச்சீபா பிரை ஹாவிகா கிரீமெ ஹைகியாவ லொ கேநிமெ.

பின்ன அங்க 5

- (i) ஹடிசயே அர்ப்பன் தமன்கேம் ஹாபா ஷெலியகின் பூத்தெட்டி கிரீமெ ஹைகியாவ லொ கேநிமெ.
- (ii) ஹடிசயே வானவால் அர்ப்பன் பூத்தெட்டி கிரீமெ.
- (iii) ஹடிசயே சாகித்து வரிநாகம பூத்தெட்டி கிரீமெ.

பின்ன அங்க 6

- (i) டூஆஹி அர்ப்பனே பார்த்தை பூத்தெட்டி கிரீமெ.
- (ii) அவச்சீவன் அனுவ டூஆஹி அடை கிரீமெ சுக பூகாஷ கிரீமெ.
- (iii) டூஆஹி சாகித்து வரிநாகமெ டென்டும் லொ கேநிமெ.

பின்ன அங்க 7

- (i) அராவி - தெம்மல் சாகித்துயய பிரிஹீமெ ஹெநூ சுக ஶீய பூத்தர்ப்பிவநய கிரீமெ அர்ந டாக்ஸாஹயன் பூத்தெட்டி கிரீமெ.
- (ii) டூஆஹி பாராயநய கிரீமெ புதிலாஹ சுக வரிநாகம ஗ென ஶீமெ.
- (iii) மக்கிச சுக மாநி ஸ்ராவால் அடை விவி஦ சாகித்துமய லக்ஷ்ண அவவேஷ கர கேநிமெ.
- (iv) அராவி சாகித்துயே விவி஦ அந்தர்த்தயன் பூத்தெட்டி கிரீமெ.
- (v) அராவி புச்சீபிரை வால் விஶேஷ லக்ஷ்ண செவீமெ சுக ஶீவா தமன்கேம் வான விலின் பூகாஷ கிரீமெ.

Learning Outcomes

Part I

Question No-1

1. To be able to elucidate what Arabic literature composes of.
2. To gain the knowledge that al - Quran can be considered an Arabic literary text.
3. To get to know the Duas that are always recited.
4. To understand and explain the Thajweed rules.
5. To gain knowledge of the styles of Arabic -Tamil literature.
6. To acquire the ability to use Arabic proverbs according to the circumstances.
7. To gain knowledge of the particular times that Dua are recited.
8. To gain knowledge of Arabic - Tamil alphabets
9. To gain knowledge of a special period in Arabic literature.
10. To gain the ability to write sentences in Arabic - Tamil.

Question No-2

1. To express the meaning of the words certain chosen Quranic Suras.
2. To express the meaning of the Suras.
3. To appreciate the melody of the verses of the Suras.
4. To know the literary styles in the verses.

Part II

Question No-3

A.

1. To gain knowledge on translating of Arabic poetry.
2. To explain the sublime qualities and literary value of Arabic poetry.

B

1. To elucidate the central ideas in Arabic stories.
2. To explain the qualities of the characters that are found in a story.

Part III

Question No-4

1. To search for and gather Arabic proverbs.
2. To reveal the method of explaining Arabic proverbs.
3. To gain the ability to use Arabic proverbs according to relevant situations.

Question No-5

1. To gain the ability to explain the meaning of the Hadith in one's own language style.
2. To explain the meaning of the words in a Hadith.
3. To explain the literary value of the Hadith.

Question No-6

1. To elucidate the profound of the meaning in Duas.
2. To appreciate and explain the Duas according to the circumstances.
3. To gain knowledge of the literary value of Duas.

Question No-7

1. To explain the reasons for the decline in Arabic - Tamil literature and the effort to revive it.
2. To bring out the profound of the meanings in Duas.
3. To understand the different literary features in Makki and Madani Suras.
4. To explain the different components of Arabic - Tamil literature.
5. To search for the special features of Arabic proverbs and express them in one's own words.

அ.பொ.ச. (ஸா.பே.ல) வினாக்கள் - 2020

49 - அராவி சாகிதா ரஸாஸ்வாட்டை

லக்ஷ்மீமே பரீபாரீய

I கோரிக்கை

1. I. 1. A அல் குத்து யனு எங்கா/ எங்கெனது ஆகமிக, லோகிக விதையந்வல மினிஸ்டர்க்கு சீத யோழிகிற பிலிகலு அராவி ஹாபாவேன் மேய ஹாவிதா வே.
- B அல் அமிசால் யனு பூச்சு பிரூ ய. யம் அவச்சுவக கியனு லேறு யம் வைகியன் லீ ஹா சமிலந்த அவச்சுவக கியனு லேறு யம் வைகியக் லீ ஹா சமிலந்த அவச்சுவக வந்வல நைவத ஹாவிதா கரந்தேன்நம் உய அராவியேன் அல் அமிசால் யனுவேன் ஹானிவே.
2. A வலி஦ீ வின் முகிரு யந அய விசின் கியந லே.
- B வலி஦ீ வின் முகிரு யந அயகென் அல் குர்ஆநா பிலிகலு அசனு விட கிவேய.
3. மென் விமன்/ மெநக் யந அயவ மென் யந அவச்சுவக கியனு லென பூர்ப்பா/ டூஆ.
4. அல் ஒர்காம் அஶ்ஶாலி யனு ஸ்தான் கரநு லேறு தீம் சமக தவத் தீம் லீன விட உய தேவரக் பராயநாய சாதா தனு நிர்மாணய (غُنَّة) ஆகிலி தேகே சீத துன தூக்கு விதிதே.
5.

A	B
தமிழ் அந்தாரி கிச்சு	உதிஹாஸய
குத்து ஓவினு நாநாதா	ஆகமிக எங்கா
அந்காமுல் முச்சிலிதின்	நீதிய
நசிஹது நாமா	நிசந்தை/ கவி
6. إن أخاك من واساك

الحمد لله الذي أحيانا بعد ما أماتنا وإليه النشور. 7

8.

ஃ	ப	ஷ	ஜ	ஃ	இ	ஔ	அ
<u>ض</u>	f	sh	j	إ	إ	إ	أ
ل	l	ل	ل	ل	i	ا	a

09-

1. إمرؤ القيس
2. عترة بن شداد
3. لبيد بن ربيعة
4. طرفة بن العبد
5. زهير بن أبي سلمى
6. عمرو بن كلثوم
7. الحارث بن جذة

10

شوري شتر كركن تصكيي تصووث سنتاكم

(Total marks $2 \times 10 = 20$ marks)

(01) சுருக்க விடை

01- (A)

அல் குத்பா "الخطبة" என்றால் உரை/உரைகள்/பேருரைகள் ஆகும். மார்க்க, உலக விவகாரங்களில் மனிதர்களின் சிந்தனைகளைக் கிளறுவதற்காக இது அறுபு மொழியில் பயன்படுத்தப்படுகிறது.

(B)

அல் அம்ஸால் "الأمثال" என்றால் பழமொழிகளாகும். குறிப்பிட்ட சந்தர்ப்பமொன்றில் அல்லது நிகழ்வொன்றில் கூறப்பட்ட வார்த்தைப் பிரயோகமொன்று. அதனை ஒத்த நிகழ்வுகளின்போது மீண்டும் மீண்டும் பயன்படுத்தப்படுமாயின் அவை அறுபியில் அல் அம்ஸால் எனப்படும்.

(1+1=2 புள்ளிகள்)

02- (A)

வலீத் பின் முகீறா என்பவரால் கூறப்பட்டது.

(B)

வலீத் பின் முகீறா என்பவரிடம் அல் குர்ஆன் பற்றி வினவப்பட்ட போது கூறினார்.

(1+1=2 புள்ளிகள்)

03-

- زودك الله التقوى وغفر ذنبك ويسر لك الخير حيث ما كنت
 - பயணம் செய்கின்றவர்களை வழியனுப்பும் சந்தர்ப்பத்தில் ஒதப்படும் துஆ.
- (1+1=2 புள்ளிகள்)

04-

அல் இத்காம் அஷ்ஷெபவி (الإدغام الشفوي)) என்றால் சுக்கன் செய்யப்பட்ட மீமைத் தொடர்ந்து இன்னொரு மீம் வந்தால் அதனை இரட்டிப்பாக்கி இரண்டு அல்லது மூன்று மாத்திரை அளவு இராகத்துடன் (غنة) ஒதுதல் அல் இத்காம் அஷ்ஷெபவி எனப்படும்.

உதாரணம்: ش جاءهم مakanوا يو عدون

(1+1=2 புள்ளிகள்)

05-

A	B
தமீம் அன்ஸாரி கிஸ்ஸா	வரலாறு
குத்பா இப்னு நபாதா	சமயப் பேருரைகள்
அஹ்காமுல் முஸ்லிமீன்	சட்டம்
நஸீஹது நாமா	கவிதை

(1/2 X 4=2 புள்ளிகள்)

06.

إن أخاك من واساك

(2 புள்ளிகள்)

07-

الحمد لله الذي أحيانا بعدما أماتنا وإليه النشور

(2புள்ளிகள்)

08

ஃ	ப	ஃ	ஜ	ஃ	இ	ஆ	அ
ض/ظ	f	ش	ج	اي	!	ـ	ـ
ل	l	sh	j	ـ	i	ـ	a

(1/2 X 4=2 புள்ளிகள்)

09-

1. إمرؤ القيس
2. عنترة بن شداد
3. لبيد بن ربيعة
4. طرفة بن العبد
5. زهير بن أبي سلمى
6. عمرو بن كلثوم
7. حارث بن جذرة

(2 புள்ளிகள்)

10

شوري شنتر كركن تصكيي تضووث سنتاكم

(2 புள்ளிகள்)

(மொத்தப் புள்ளிகள் (2 x 10 = 20புள்ளிகள்)

01. Short answers

- I. (a) Al-Kuthba "الخطبة" are speeches in Arabic language, they are used to stir people's ideas regarding religion and word affairs.
 (b) Al-Amsal are proverbs. They are sayings used or said at a particular occasion or incident. They are repeated often at similar incidents.
- (1+1=2marks)
- II. (a) The above statement was made by Waleed bin Mughira
 (b) When he was asked to describe the Holy Quran.
- (1+1=2marks)
- III. زودك الله التقوى وغفر ذنبك ويسرك الخير حيث ما كنت (a)
 (b) This is said to someone who undertakes a journey.
- (1+1=2marks)
- IV. Al Idgham Ashshawafi occurs when a Meem (م) that has sukun upon it is followed by another Meem and is recited as doubled melodiously (غنة) for the recitation to extend to two to three finger snaps.
- (1+1=2marks)

V.

A	B
Thameem Ansari Qissa	History
Khutabath Ibnu Nabatha	Religious speeches
Ahkamul Muslimeen	Law
Nasuhath Nama	Poetry

(1/2 X 4=2marks)

VI. إن أخاك من واساك

(2marks)

VII. الحمد لله الذي أحيانا بعدما أماتنا وإليه النشور

(2marks)

VIII.

ஃ	ப	ஷ	ஜ	ஃ	இ	உ	ஏ
ض/ظ	f	sh	j	إ	!	ـ	ـ
L				ـ	i	ـ	a
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ

(1/2 X 4=2marks)

IX.

إِمْرُؤُ الْقَيْسِ
عُنْتَرَةُ بْنُ شَدَادٍ
لَبِيدُ بْنُ رَبِيعَةَ
طَرْفَةُ بْنُ الْعَبْدِ
زَهِيرُ بْنُ أَبِي سَلْمَى
عُمَرُو بْنُ كَلْثُومٍ
الْحَارِثُ بْنُ جَلْزَةَ

(2marks)

X. شوري شتر كركن تصكيي تضووث سنتاكم

(2marks)

(Total marks 2 x 10 = 20marks)

2. அல் - ஜூரானாய பரிவர்த்தனய கிரீம்.

I. I. புதிக்ஷேப கரந்தோ

- (நலி முனிமெடீ !) அவசன்த. இ புதிக்ஷேப கரந்தானி !
- நூழிலா நமதீன டீ மா நோனமதீன்நோ
- தவட மா நமதீன டீ நூழிலா ட நமதீன்நோ நோவேதி
- தவட நூழிலா நமதீன டீ மம நமதீன்நோகு நோவேதி.
- தவட மா நமதீன டீ நூழிலா ட நமதீன்நான் நோவேதி
- நூழிலாவ நூழிலாஞ் டஹம் ட மம மஞ் டஹம் ட வீ.

II பகல கரநு லேவு பஸ்வில்

දேவ புதிக்ஷேபயுட விரைவுட நலிதுமானந் தேங்கா கல விவ சிய அஸார்பிக கிரீமத குரடித்வரீ நலி (ஸல்) தூமா சுமுக அவவேதிய சிவிசுமக் ஦ேவ புதிக்ஷேபயுட சுக சீக்கியவாடயுட சீக்கிசுத்தாவய கிரீமத ஏத்துச்சுக கல விவ கிசிட்டு சூக்கயகிந் தொரவ புதிக்ஷேப கர பகல வில்.

III துந, ஹநர, பக வாக்கயந் ஹர சூஜீ வாக்கயந் சுகுத் கரந லட நூந் (ப்) ஹ அவசன் வி ஆதி லைந் கவிட ரஸாச்வாடய ஆத.

- குவிவ வுவநவுலிந் ழுக்த் வாக்கு குலிந் கூதூரீ அர்ப ஒடிரிபத் கர ஆத.
- கீர்ச சுவிட வுவந ஹாவிதா கர ஆத.
- عَابِدُون / كَافِرُون . (عابدون / كافرون)
- குத்துவுமிக கிரீமத பகஸ்வுவந் திவீம
- மூல் வுவநயகிந் ஏபந் வோஹங் வுவந நூவத ஹாவிதா கர ஆத.

IV 1. தந்வீந் ஏ பஸ்வு ஒட்டுகாம வி டுந்நாகி அக்தர மீம பகுதின ஆதி ஹெடிந் தந்விநய மீம ஹி ஆதூல்கர மதிரிவ பாராயநய கல ழுதுகி.

2. " لَكُمْ دِينُكُمْ" கியந பக்கே ஸ்தாந் கரப்பு மீம பஸ் டுக்கார் உபவி டே அக்ரீ விலித் சீக்வன டூல் கை லே. ஸ்தாந் கரப்பு மீம வ சுதாந் கரப்பு டுந்நா நூவுவ பாராய கரந்த அவசரடி

- V 1. ஆగேலே அனிலார்யக் கூது.
2. எடுவியன் பிலிப்பின் நாசி விசீவாஸ நோகிரிமகி லிக்குதாவயக் கூது.
3. அல்லாஹ் எடுவியன் வூர் கிசி஧ாவத் விட்ன் நாமேதி வெ மீன் பஸு காலுத் அங்கன் நோகரமி.
4. லிக் எடுவிகேநேக் புதிபத்திய அத்தரின் நே கூது.
5. ஆகேலே நிழலை அடிதியக் கூது.

2.

i. தமிழ் மொழிபெயர்ப்பு

- 1.(நபியே!) நீர் சொல்வீராக: இறை நிராகரிப்பாளர்களே!
- 2.நீங்கள் வணங்குபவற்றை நான் வணங்கமாட்டேன்
- 3.இன்னும், நான் வணங்குகின்றவனை நீங்கள் வணங்குகின்றவர்களால்லர்.
- 4.அன்றியும், நீங்கள் வணங்குபவற்றை நான் வணங்குபவனல்லன்.
- 5.மேலும், நான் வணங்குபவனை நீங்கள் வணங்குபவர்கள் அல்லர்.
- 6.உங்களுக்கு உங்களுடைய மார்க்கம் எனக்கு என்னுடைய மார்க்கம்.”

(1 x 5 = 5புள்ளிகள்)

ii. சூரா அருளப்பட்ட பின்னணி

இறை நிராகரிப்புக்கு எதிராக நபியவர்கள் பிரச்சாரம் செய்த போது அதனை பலவீனப்படுத்துவதற்காக சூரைவிகள் நபி (ஸல்) அவர்களுடன் புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தம் செய்து இறை நிராகரிப்புக்கும், ஏகத்துவத்திற்கும் இடையே சமரசம் ஏற்படுத்த முனைந்த போது எவ்வித காய்த்தல் உவத்தலுமின்றி நிராகரிப்பதற்காக அருளப்பட்டது.

(இப்பின்னணி சுருக்கமாகத் தரப்பட்டிருப்பின் 5 புள்ளிகள்)

iii. இலக்கிய நயம்

- மூன்றாம் நான்காம் ஐந்தாம் வசனங்கள் தவிர்ந்த ஏனைய வசனங்கள் சுகூன் செய்யப்பட்ட நூனில் (பு) முடிவடைவதன் மூலம் ஒசை நயம் பேணப்பட்டுள்ளது.
- அது ஒசை நயத்திற்கு செழுமை சேர்க்கின்றமை.
- சிறிய சொற்றொடர்கள் மூலம் கருத்துள்ள விடயங்கள் முன் வைக்கப்பட்டுள்ளமை.
- மனனமிட இலகுவாக அமைந்துள்ளமை.
- நெடில் ஒசைச் சொற்கள் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளமை (عابدون / كافرون)

(இவை போன்ற பொருத்தமான இலக்கிய நயம் விளக்கிக் குறிப்பிடப்பட்டிருப்பின் 5புள்ளிகள்)

Iv. கோடிடப்பட்ட சொற்றொடர்களின் தஜ்வீத் சட்டங்கள்

I.

"عبد ما عبد" என்ற சொற்றொடரில் தன்வீனை அடுத்து இத்காமுடைய எழுத்துக்களில் ஒன்றான (ر) மீம் வந்துள்ளதால் தன்வீனை மீமில் நுழைத்து குன்னாவுடன் (இராகத்துடன்) ஒது வேண்டும்.

II.

"كِمْ دِينِكُمْ" என்ற சொற்றொடரில் சுகூன் செய்யப்பட்ட "م" மீமை அடுத்து இழ்ஹார் ஷபவியுடைய எழுத்துக்களில் ஒன்றான ـ இடம் பெற்றிருப்பதனால் சுகூன் செய்யப்பட்ட "م" மீமை வெளிப்படுத்தி குன்னா இன்றி ஒது வேண்டும்.

($2 \frac{1}{2} \times 2 = 5$ புள்ளிகள்)

V. சூரா தரும் படிப்பினைகள்

01. மார்க்கத்தில் நிர்ப்பந்தம் இல்லை.
02. இறை நம்பிக்கைக்கும் நிராகரிப்புக்கும் சமரசம் இல்லை.
03. அல்லாஹ் அல்லாதவற்றை எப்போதுமே வணங்க மாட்டேன் இனிவரும் காலங்களிலும் வணங்க மாட்டேன்.
04. ஓர் இறைக் கொள்கையில் விட்டுக் கொடுப்பு இல்லை.
05. மதச் சுதந்திரத்திற்கு இடமுண்டு.

(இவை போன்ற பொருத்தமான படிப்பினைகள் இரண்டு எழுதப்பட்டிருப்பின் $2 \frac{1}{2} \times 2 = 5$ புள்ளிகள்)

(மொத்தப் புள்ளிகள் $5 \times 5 = 25$ புள்ளிகள்)

02.

I.Translation of the Quraanic verses into English

1. Say: "O ye who reject truth / faith!
2. "I do not worship that which you worship,
3. Nor will you worship that which I worship.
4. "And I will not worship that which you have [ever] worshipped,
5. Nor will you worship that which I worship.
6. To you, your way, and to me, mine!"

(1 x 5 =Marks)

II. Background for the revelation

When the Prophet (Sal) openly campaigned against idolatry, in order to weaken his efforts, the Quraysh wanted to have a memorandum of understanding with the Prophet (Sal) to compromise between idolatry and monotheism. Allah Taa'la revealed these verses with guidance to refute it categorically.

(5 marks)

III. Literary value of these verses

- The melodious nature of the Surah is preserved in all verses excepting 3,4, and 5 by ending in Noon Sakina (ن).
- This contributes towards the richness of the melody of the Surah.
- Facts are presented in an artistic manner in short phrases.
- The Sura is easy to memorize
- The Sura consists of long notes adding to its melodious beauty. For example, عابدون / كافرون.

(If appropriate literary value such as these are explained 5 marks)

IV.Tajweed rules applicable to the underlined phrases

I. "عبد ماعبنتم" In this phrase, after Thanween there is an alphabet of Idgham (م) Meem, the Thanween is blended with Meem and Ghunna has to be recited melodiously.

II. "لهم دينكم" in this phrase since there is one of the alphabets of Izhar Shafavi (ذ) following the (م) Meem with a Sukun the (م) Meem should be read clearly without Ghunna.

($2 \frac{1}{2} \times 2 = 5$ marks)

V. Lessons that can be learnt from the verses:

01. There is no compulsion in religion.
02. There is no compromise with idol worshipers.
03. No God can be worshipped except Allah
04. There is no concession in a divine policy.
05. There is room for religious freedom.

(If two such appropriate lessons are written - $2 \frac{1}{2} \times 2 = 5$ marks)

(Total marks $5 \times 5 = 25$ marks)

பகுதி -II

3.A I. கவிய சீங்கல் ஹாவாவு பரிவர்த்தனய

1. ஓசீலாமி அபங்க ஆகம, லோவு பூரு அபே ஦ேஷய
2. லோவு வினாக ழிவட, அபங்க அஃமான ஹேவுவாவங் கவடாவது வினாக வெந்நேங் நாகை.
3. மேலோவீ அபே பல்லீவுல் சீப்ராபநய கர ஆதை. சீவின் அபே காபா பல்லீய பூப்பிக வீ.
4. அபங்க ஆப்யாத்திமிக தீவிதே லீவா ஏக ஗னிமு. அபிவது ஏக ஗னிசி.
5. ஆகமேந் செவநாகைலே அப ஹை வேவுனே.
6. அபங்க ஦ேஷயே தோரவுய / அஃமாநய ஗ோவி நாமு.

II. சாகிதநமய அங்கய

1. சுரல் ஹாஜா விலாஸயே திவெ/ திவெனவா.
2. கியா சாராங்கய திவெ/ திவெனவா.
3. பல்லீயே விவிநாகம/ அகய, காபாயே அகய காநத் கியா திவெ.
4. ஆகம விநயக் சுமா ஆரம்ப வீ ஆகம விநயக் கொக்கம ஒவது வீ திவெ.
5. மலி விமே மினுந்வய சுஹ ஗ோவிநாகந வீதை கியா திவெ.
6. சுமாந கல்வி விவநவலின் மேம் கவிய ஒப டை திவெ.

B I. தேங்கேய் சாராங்கய :-

குராவி ஹாஜாவேந் விதிலவக் லோடைய ஹைகி ஆகாரய மேம் தேங்கேயந் டைக்வீ. பூத்தலயந் திவெநேநா அதர சிரபும் ஹதரக் கேட்டீம் சுமிமத கொவச லா கந்நா பெடுமிகரை சுமா தேங்கேய சுமிப்புரணயேந் ஹ ழுத்தீமத்வ விதிலவு லக் கரகீ.

B II. உதை ஹைகி பாவிம

- விதிலவு சுஹ ழுத்தீமத்வ பூதிலார டக்வு ஆகாரய
- நோடந்நா தேவுல் காந ழுத்தீமத் அயகேந் விமகீம
- ஹரி வைத்தீ அதர வெநச ஹட்டநா கந்ந
- அந் அய ஓடிரியே பூர்சாரம் ஢ாவிவந்ந லீபா
- அபே கேவல்லுவ அப விசின்ம விசூழி செவீமு உத்தை கிரீம

III.

- **قسمة حا**
- **كيف تقسم أربعة دراهم؟**
- **تقسيم الدراء**
- **بڑھا ویسینہ نہیں**
- **چیرھاں نہ رکھے نہیں**

3. A.

கவிதையின் மொழி பெயர்ப்பு

இஸ்லாம் எமக்குரிய மார்க்கம். பிரபஞ்சம் முழுவதும் எமது தேசம்.

பிரபஞ்சம் அழிந்தாலும் எமது கண்ணியத்தின் சுவடுகள் ஒருபோதும் அழிவதில்லை.

இவ்வுலகில் எமது பள்ளிவாயல்கள் நிறுவப்பட்டுள்ளன. இவ்வில்லங்களில் எங்கள் க.பாவே முதன்மையானதாகும்.

எம் ஆன்மீக வாழ்வில் அதைப் பாதுகாப்போம். அதுவும் எம்மைப் பாதுகாக்கும்.

மார்க்கத்தின் நிழலில் நாம் வளர்ந்தோம்./ போசிக்கப்பட்டோம்.

எமது தேசத்தின் கண்ணியத்தினை கட்டியெழுப்புவோம்.

(மொழிபெயர்ப்புக்கு 5 புள்ளிகள்)

i. கவிதையின் இலக்கிய நயம்

- எனிய மொழி நடையில் அமைந்துள்ளமை.
- சொற் சுருக்கம் கொண்டதாக அமைந்துள்ளமை.
- பள்ளிவாயல்களின் மகத்துவத்தினைக் குறிப்பிடுவதோடு க.பாவின் பெறுமானத்தினையும் குறிப்பிடுகிறார்.
- சமய விழுமியங்களோடு ஆரம்பித்து சமய விழுமியங்களோடு முடிவு பெறுகின்றது.
- தாய் நாட்டின் மீதான நேசத்தினையும் அதனை கட்டியெழுப்புவதின் முக்கியத்துவத்தையும் குறிப்பிடுகிறது.

- கவிதைக்கு ஒசை நயத்தை சேர்க்கும் வகையில் "ப்" எனும் நெடில் ஒசை இழையோடியுள்ளது.
- ஒத்த ஒசை சொற்கள் இக்கவிதையை மேலும் மெருகூட்டுகிறது.
உதாரணமாக வான - சுனா - வெள்ளு

(இவை போன்ற பொருத்தமான 5 அம்சங்கள் எழுதப்பட்டிருப்பின் $1 \times 5 = 5$ புள்ளிகள்)

B.

1. உரைப்பகுதியின் சுருக்கம்

அறுபு மொழியில் விகடமாக பதிலளிப்பதனை இவ்வரைநடை சுருக்கமாகக் குறிப்பிடுகின்றது. நான்கு திர்வைங்களை மூவருக்குப் பங்கு வைப்பதனால் மிகுதியான திர்வைத்தினை தான் செய்த வேலைக்கு கூலியாகக் கேட்கும் விகடம் இவ்வரைநடையில் தொனிக்கின்றது.

(இவ்வாறு சுருக்கமாக எழுதப்பட்டிருப்பின் 5 புள்ளிகள்)

ii. உரைப் பகுதி உணர்த்தும் படிப்பினைகள்

- நுனுக்கமாக விடையளித்தல்.
- தெரியாத விடயங்களை தெரிந்தவர்களிடம் கேட்டுத் தெரிந்து கொள்ளல்.
- பிழையானதையும் சரியானதை நிறுவ முனையும் திறன்.
- விகடமாக விடையளித்தல்.
- மற்றவர்களுக்கு மத்தியில் தற்பெருமை கொள்ளக் கூடாது.
- எமது பிரச்சினைகளுக்கு நாமே தீர்வு காண முயற்சிக்க வேண்டும்.

(மேலுள்ளவை போன்று பொருத்தமான 5 படிப்பினைகள் எழுதப்பட்டிருப்பின் $1 \times 5 = 5$ புள்ளிகள்)

iii. உரைப் பகுதிக்குப் பொருத்தமான தலைப்பு

- قسمة جها
- كيف تقسم أربعة دراهم؟
- تقسيم الدراء
- جواهراً فينْ بانكُدُ
- إلَّا وَهُوَ الْأَعْلَى

(மேற்போன்ற பொருத்தமான ஒருதலைப்பு எழுதப்பட்டிருப்பின் 5 புள்ளிகள்)

(மொத்தம் $5 \times 5 = 25$ புள்ளிகள்)

03. (A)**I. Translation of the poem**

- Islam has become a religion for us and entire universe is our home.
- The universe perishes and / but our glory sheets/ pages are not erased by time
- On the earth our mosques are built and our first home is our Ka'aba.
- It is the first house so we should preserve it with the life of our souls and it will preserve us.
- In the shade of religion, we were raised and we built the glory of our country.

(If the translation is written as above 1x5=5 marks)

II- The literary value of poem:

- It is in simple language style.
- Abbreviated language is used.
- Mentions the magnificence of the mosques and also the significance of the Ka'aba.
- It begins and ends with religious values.
- All the verses end with the long sound “ع” that enhances the rhythmic beauty of the poem.
- Words and similar sounds are repeated in the poem For example سکنا- وطننا

(If features like above are written 1x5=5 marks)

03. (B)**I- Summary of the passage.**

This passage shows in brief how an answer can be given just fully in Arabic language.

The division of four Dirhams among three people with the divider obtaining the fourth is stated just fully and intelligently in the passage.

(05 Marks)

II- Lessons learned from the text

- To respond just fully but intelligently.
- To ask wise people about unknown things.
- Ability to differentiate between right and wrong.
- Do not brag in the presence of others.
- To try to find solutions for our problems by ourselves.

(If 5 relevant lessons as above are written 1 x 5 Marks)

III.Appropriate title for the text

- قسمة جها
- كيف تقسم أربعة دراهم
- تقسيم الدراما
- Juha's division
- How to divide the four Dirhams?

(If a suitable title as above is written-5 Marks)

(Total 5x5= 25 Marks)

பகுதி-III

(எவையேனும் இரண்டு வினாக்களுக்கு மாத்திரம் விடைளமுத வேண்டும்)

4.

- i. கிட கீட தேந மாலைவ
- ii. கலை கலை நெநொ சே.
- iii. يضرب هذا المثل للصديق المخلص / ويدل هذا المثل على قوة الترابط بين الأصدقاء إذ أنها جعل الصديقين في مرتبة الأخ
- iv. كل فتاة بأبيها معجبة
- v. كما تزرع تحصد /من جد وجد

4.

1. குறித்த ஒன்றை நீ விரும்புவது உன்னைக் குருடாகவும் செவிடாகவும் ஆக்கிவிடும்.
2. முள்ளை முள்ளால் எடுக்க வேண்டும்.
3. يضرب هذا المثل للصديق المخلص / ويدل هذا المثل على قوة الترابط بين الأصدقاء إذ أنها جعل الصديقين في مرتبة الأخ كل فتاة بأبيها معجبة
4. كم تزرع تحصد /من جد وجد
5. كما تزرع تحصد /من جد وجد

(5X3=15 புள்ளிகள்)

Part – III**(Answer only two questions)**

4

1. The love for something makes you blind and deaf.

2. Play one at his own game.

3. يضرب هذا المثل للصديق المخلص / ويدل هذا المثل على قوة الترابط بين الأصدقاء إذ أنها جعل الصديقين في مرتبة الأخ كل فتاة بأبيها معجبة

4. كم تزرع تحصد /من جد وجد

5. كما تزرع تحصد /من جد وجد
(3 x 5 = 15 Marks)

5. I. அடிக்கீடையென் லொ டாக் மூலிக ஹைகோர்டிலிருந்து

- அல்குரானயே குவா கோவசக்வத் தூதி ஹட்வத பால்ரையெட் சமான வீ.
- அல்குரானய கிரபாவிடி கிரீமே வைடுத்தீகம் அவலோர் வீ.
- பீவிதயெட் கெதரமி வைடுத் து லீமேந்தும் மூச்சிலிம் கெனேகூட் அல்குரான் வைடுத் தீ.
- அல்குரானயே ஹைகோர்டிலிருந்து நம் பீவிதயெட் பிலிப்பைட்டிமேட் அவர்யூ லெ வாகூயைன் பென்வா டெக்டி.
- பீவிதய நிவங்கு பஞ்சிரின் தியாகன் அல்குரான் அவர்யூகால் அவர்யூ வீ.

II. . யரின் ஹை ஆட்டீ வல்ந வல அர்டிய

- அஹ்மே ஹட்வதே (கிடே)
- நோயகுத்/ கூடைத்தே
- அல் - குரானயே சிட
- பால் நிவங்க

III. 1. உபமாவ :- பாலுகெய்

உபமேய :- அல்கிரானேயே கிசிலை கொடுக்கவுடன் நோடைவில் ஹடுவத

பொடி :- டுஷ்டென்னே வாசசீர்வா யை/ கிச்வெ

5.

i. பிரதான போதனை

- அல் குர்ஆனின் சிறு பகுதியேனும் இல்லாத உள்ளாம் பாழடைந்த வீட்டுக்குச் சமம்.
- அல் குர்ஆனை மனம் செய்ய வேண்டும் என்பதன் முக்கியத்துவத்தை உணர்த்துகின்றது.
- வாழ்க்கைக்கு வீடு எவ்வளவு முக்கியமோ அதுபோல் ஒரு முஸ்லிமுக்கு அல் குர்ஆனும் முக்கியமானது.
- அல் குர்ஆனின் போதனைகளை தனது வாழ்வில் கடைப்பிடிக்க வேண்டும் என்பதை மறைமுகமாக சுட்டிக்காட்டுகின்றது.
- வாழ்வு உயிரோட்டமுள்ளதாக அமைய அல் குர்ஆன் அவசியம் என்பதை உணர்த்துகிறது.

(மேற்போன்ற வகையில் ஜந்து போதனைகள் எழுதப்பட்டிருப்பின் 5 புள்ளிகள்)

ii. கோடிடப்பட்ட சொற்களின் பொருள்

- இல்லை - لِيْسَ
- அவனது உள்ளத்தில் - فِي جُوْفِهِ
- ஏதும் / ஏதாவது - شَيْئٌ
- அல் குர்ஆனிலிருந்து - مِنَ الْقُرْآنِ
- பாழடைந்த வீடு போல - كَالْبَيْتِ الْخَرْبِ

($1 \times 5 = 5$ புள்ளிகள்)

iii. பாலுகெய் - பாழடைந்த வீடு - كَالْبَيْتِ الْخَرْبِ

- உவமானம் - பாழடைந்த வீடு - كَالْبَيْتِ الْخَرْبِ
- உவமேயம் - அல் குர்ஆனிலிருந்து எந்தப் பகுதியும் இல்லாத உள்ளாம். الذي ليس في جوفه من القرآن
- பொதுத் தன்மை - தீயவைகளின் இருப்பிடம் / வெறுமை. المكان الذي فيه الشّر

($2+2+1=5$ புள்ளிகள்)

(மொத்தப் புள்ளிகள் $05 \times 03 = 15$)

05.

I. The main teachings

- A heart without even a small part of the Quran in it is like a dilapidated / ruined house.
- It emphasizes the importance of memorizing the Holy Quran.
- The Quran is as important to a Muslim as a home / house is to his life.
- The Hadith implicitly indicates the need to follow the teachings of the Quran in one's life.
- It emphasizes that The Qur'an is essential to ones spiritual life.

(If five teachings are written as the above-5 Marks)

II. The meaning of the underlined words

- No/ Haven't - ليس
- In his soul - في جوفه
- A thing / anything - شيئاً
- From the Quran- من القرآن
- Like a dilapidated/ ruined house - كالبيت الْخَرْبَةِ

(1 x 5 = 5 Marks)

III.

- Simile – Dilapidated / Ruined home- البيت الْخَرْبَةِ
- Comparison- A soul without anything of the Holy Quran in it- الذي ليس في جوفه من القرآن
- Common characteristic – A place of evil/ Emptiness – المكان الذي فيه الشر/ الفراغ

(2+2+1=5marks)
(Total marks 05 x 03 = 15)

6. I. டூஆ சீங்ஹல் ணாஹாவுட பரிவர்தனய :

1. தேவீயனே் மோஹு சமாவ கரந்து மேநவ. மோஹு கரஷூ வெந்னென்றிய. தவா மோஹு ஆரக்ஷு கரந்னென்றிய. தவா மோஹு பிலினே மோஹு தூ பெந்வந்னென்றிய. தவா, மோஹு ராதெந சீர்யாநய கொரவதீய சீர்யாநயக் கே கரந்னென்றிய. தவா மோஹு கே (மலவல் கலிரசீர்யாநய விளா கரந்னென்றிய. தவா மோஹு பலய மீழுமி சுற ஹிமி கூட யநாடியென் பரிஞ்சு கரந மேநவ.
2. அல்லா தேவீயனே் ஒர வகந்சே விசின் சூரைல்லே கர கே ஹர வெந கிசிவக் சூரைல்லே நொவே. தவா, நூல் ஹிதுனே் நமி டூ சூரைல்லே கரடேயி.
3. தேவீயனே் மாகே கரீரயட ஆரேஷ தெனு மேநவி. தேவீயனே் மாகே ஆரைந்கமீடு மே ஆரேஷ கென தென மேநவ. தேவீயனே் மாகே பெநிம கைகி விவா ஆரேஷ தெனு மேநவி.

II. பாராய்நடை கர்ந ஆவசீரா :

1. சுதாங்கு சுலாதயேகி 3வகு தக்கீரயேன் பஸ் பாராய்ந கல யூது டூரை
2. கிசியு அபஹஸ்தாவயன் சீட்டுவன வித கரடிர சுற வீட்நா ஆவசீராவல்லே பாராய்ந கலயூது ஆவகீ.
3. டிரடிய ஹ ஹுசீ வரைவல பாராய்ந கர்ந டூரை.

III. சாலிதாமுடை அயை :

1. சீகம் சுதாய உவிலாரண்ய விவந ஹுவிதா கர ஆதை.
2. சுமசும் தியாத்மக விவந ஹுவிதா கர ஆதை. ஜவிட்யகத் அர்பிரத்தை சீகநு கரகீ
3. சுராங்யை அர்பிவது சுதிது சுநல் யன விவநய நாவித நாவித ஹுவிதா கர திவெ. உவிலாரண்யேடே அனுபாச ரஜய ஆதை கரகீ.
4. வாக்ஷவல டீர்சு ஜவிட்ய பிதிதா திவெமேன் அனுபாச ரஜயத் அலங்காரயக் கீகநு கரகீ.
5. சுரலு வீகியேன் யேடே திவெம்.
6. டூவாவே சூடு கொவெசுக்கும் சீகம் ஜவிட்யேன் பிதிதா திவெம்.

6.

i. துஆக்களின் மொழிபெயர்ப்பு

1. அல்லாஹ்வே! இவரை மன்னிப்பாயாக, இவருக்கு அருள் பாளிப்பாயாக, மேலும் இவரை பாதுகாப்பாயாக, மேலும் இவரைப் பிழை பொறுத்து அருள்வாயாக, மேலும் இவரது தங்குமிடத்தை கெளரவமிக்கதாக ஆக்குவாயாக, மேலும் இவரது மன்னறையை விரிவாக்குவாயாக, மேலும் இவரை தண்ணீர், பனிக்கட்டி, குளிர்ந்த நீர், கொண்டு கழுவுவாயாக (குளிப்பாட்டுவாயாக).
2. யா அல்லாஹ்! நீ எளிதாக்கியதைத் தவிர வேறேதுவும் எளிதானதாக இல்லை. மேலும் நீ நாடுவிட்டால் கஷ்டத்தையும் (கவலையையும்) எளிதாக்கிவிடுகின்றாய்.
3. யாஅல்லாஹ், எனது உடலில் எனக்கு ஆரோக்கியமளிப்பாயாக, யாஅல்லாஹ், எனது கேள்வியில் எனக்கு ஆரோக்கியமளிப்பாயாக, யாஅல்லாஹ், எனது பார்வையில் எனக்கு ஆரோக்கியமளிப்பாயாக
(மேலுள்ளவாறு ஏதேனும் இரண்டு மொழி பெயர்க்கப்பட்டிருப்பின் $2 \frac{1}{2} \times 2 = 5$ புள்ளிகள்)

II. துஆக்களின் சந்தர்ப்பங்கள்:

1. ஜனாஸாத் தொழுகையின் மூன்றாம் தக்பீரின் போது ஒது வேண்டியது.
2. ஏதும் சிரமம் ஏற்படும் போது / துன்பங்கள், துயரங்களின் போது ஒது வேண்டியது.
3. காலை மாலை வேளையில் ஒது வேண்டியது.

(ஏதேனும் இரண்டு சந்தர்ப்பங்கள் எழுதப்பட்டிருப்பின் $2 \frac{1}{2} \times 2 = 5$ புள்ளிகள்)

III. துஆவின் இலக்கிய நயம்

- ஒத்த ஒசை கொண்ட சொற்கள் கையாளப்பட்டுள்ளமை. (إِرْحَمْهُ، إِغْسِلْهُ).
- சம அளவான சொற்கள் பயன்படுத்தப்பட்டிருப்பது ஒசை நயத்திற்கு அழகு சேர்க்கின்றமை.
- சொற் சருக்கம், கருத்துச் செறிவு கொண்டமைந்துள்ளமை.
- **لَهُ** என்ற சொல் மீண்டும் மீண்டும் பயன்படுத்தியுள்ளமை ஒசை நயத்திற்கு அழகு சேர்க்கின்றமை.
- வசனங்கள் நெடில் ஒசையில் அமைந்திருப்பதானது ஒசை நயத்திற்கு அழகு சேர்க்கின்றமை.
- எளிய நடையில் அமைந்துள்ளமை.
- துஆவின் ஒவ்வொரு பகுதியும் ஒரே ஒசையில் முடிவடைந்துள்ளமை. (عَافِيَ، بَدْنِي، سَمْعِي، بَصْرِي)

(ஏதேனும் ஒரு துஆவுக்குப் பொருத்தமான இலக்கிய நயம் விளக்கியிருப்பின் 5 புள்ளிகள்)

(மொத்தப் புள்ளிகள் $05 \times 03 = 15$)

6.

I.Translation of Duas

1. O Allah! Forgive him, have Mercy on him, and Pardon him, and be Gracious to him, and make his abode (grave) honorable, and enlarge his grave, and wash him with water, ice/snow, hail
2. O Allah! There is no ease except what you make easy, and you make sadness easy if you wish.
3. O Allah! Grant me health in my body, O Allah, Grant me health in my hearing, O Allah, Grant me health in my sight.

(If any two are translated as above $2 \frac{1}{2} \times 2 = 5$ marks)

II. Occasions on which Duas are recited:

1. To be recited during the third Takbeer of the Janaza prayer.
2. To be recited during sufferings and tribulations when any difficulty arises.
3. To be recited in the morning and evening.

(If any two occasions are written $(2\frac{1}{2} \times 2 = 5$ marks)

III. The Literary value of Dua

- Words with similar sounds are used. (إِرْحَمْهُ، إِغْسِلْهُ).
- Use of words of equal size adds beauty to the melody.
- A broad message is cogenerated with small words.
- The repeated use of the word (سَهْلٌ) adds beauty to the melody.
- The fact that the sentences have long sounds adds to the melodious beauty of Duaa.
- Simple style is used.
- Each part of the dua ends with the same sound / rhythm.

(عَافِيَ، بَذْنِيَ، سَمْعِيَ، بَصْرِيَ)

(5 marks if the appropriate literary style is explained for any one of dua)

(Total points $05 \times 03 = 15$)

7. கேள்வி சுவடுகள் :

- I. அராவி மூல சாக்ஷதயே விழுவேலீமோ தூப்பூன் ஹெஞ்.
- அராவி மூல பாயியன் பிலிலெ வரட்வா வத்தா கேநீம்.
 - அராவி மூல பாயியன் பிலாயெட் பத் நோகிரீம்.
 - அராவி மூல பாயியன் மூல பிலிலீவரைன் தூல திலி கேமேத்த.
 - மூல ஹாஞ்சுவ ஹெரீம் சால்ஹா மூச்சிலிமிவரைன் தூல திலி கேமேத்த.
 - அராவி மூல ஹாஞ்சுவ நோஸ்லகு ஹெரீம்.
 - ஓச்சாமி சாக்ஷதயே வாச்திய மூல பிலிலீ சிட்டிவீம்.
 - அராவி பிலிலெ டெனூம் லொகைமீ சால்ஹா திலி அவச்சாவன்.
 - அராவி மூல காக்ஷனீக பக்ஸுகமி நோமேதிகம்.

(மேலேநு கேள்விகள் 5க்கு லியா திலை நமி - $1 \times 5 = 5$ கேள்வு)

II. (දூர) பூர்வநாவன் நெந் அடி புயோஞன

- அல்லாஹ் வேத உடை வீமத அடி மூலிக மார்யய ஦ூர வே அல்லாஹ் ஦ேவியன் நூலீமே படிநமெட ஸீயசி.
- दूर आ पूर्वनावन करना चिनौम प्रदृशलयेक्क, अल्लाहं प्रीय करसि. शेषे नोकरना प्रदृशलयेन्स चमग अल्लाहं केप्पयेन्स चिरे.
- அல்லாஹ்தாலா வீசின் அபங் அவஷதாவயன் ஒவுகர கைமெட அடி மார்யயகி.
- அல்லாஹ் தே தெயை ஹா ஆர்ய லொ தத ஹகிய.
- (दूर धात्तेन्स नेन् आरक्षं वीम सदृहा दूर आ पूर्वनावन् रूपकारि वेई.

II. மக்கா பரிவதீவல

- மக்கமே வீக்குண ஜரு அதர மக்கி ஜரு யனுவென் ஹழுந்வடி.
- மிதிரி கவி஦ய, குவா வாக்கு சகித பேரலோவ தீவிதய, உக ஦ேவிய சங்கல்ப, ரிசாலத் யனு மூலிக அங் சமிலன்வெ கல்யாகல ஹகி அதர சமாத அதிதி சமிலன்வென் ஹவி லேச அவானய கர மக்கி ஜரு பிதிவா அடை.
- தவட ஶீவா சி! மிதிஸ்தி கியு கல்யாகரன லேசன் ஶீஸே நோவீ (கு) கியன வுவன சகித லேசன் பிதிரி அடை.

7. தரப்பட்டுள்ளவற்றுள் எவையேனும் முன்று தலைப்புகளுக்கு சிறு குறிப்பு எழுதப்பட வேண்டும்.

I. அறுபுத் தமிழ் இலக்கிய வீழ்ச்சிக்கான காரணிகள்.

- அறுபுத்தமிழ் நூல்கள் பற்றிய தப்பபிப்பிராயம்
- அறுபுத்தமிழ் நூல்கள் வெளியிடப்படாமை
- அறுபுத்தமிழ் நூல்கள் தமிழ் மொழியில் வெளியிடப்பட்டமை.
- முஸ்லிம்கள் தமிழ் மொழியைப் படிப்பதில் ஆர்வம் காட்டியமை.
- அறுபுத்தமிழறிவு குன்றியமையும் புழக்கத்திலிருந்து விடுபட்டமையும்.
- தமிழில் இஸ்லாமிய இலக்கியங்கள் பெருகியமை.
- அறுபு மொழியறிவு பெற வாய்ப்புக்கள் கிடைத்தமை.
- அறுபுத் தமிழில் தொழில் நுட்ப வசதிகள் தோன்றாமை.

(இவை போன்ற 5 அம்சங்கள் எழுதப்பட்டிருப்பின் $1 \times 5 = 5$ புள்ளிகள்)

II. துஆவின் பயன்பாடுகள்.

- துஆ அல்லாஹ்வை நெருங்குவதற்கான பிரதான மூலோபாயமாகும். அது வணக்கங்களின் அடிப்படையுமாகும்.
- துஆ கேட்போரை அல்லாஹ் விரும்புகிறான். அவனிடம் கேட்காதோர் மீது அவன் கோபிக்கிறான்.
- எமது தேவைகளை கேட்டுப் பெற்றுக் கொள்வதற்கான ஒரு சாதனமாகும்
- துஆ கேட்பதன் ஊடாக அல்லாஹ்வின் அன்பு கிடைக்கிறது.
- துஆ அவனது கோபப் பார்வையிலிருந்து தவிர்ந்து கொள்ள உதவுகின்றது.
- மன்றாட்டத்தின் ஊடாக அவனது நெருக்கத்தைப் பெற சந்தர்ப்பம் கிடைக்கிறது.
- இறைவனிடம் நற்கூலி கிடைக்கின்றது.
- இறைவனின் பாதுகாப்பும் உதவியும் கிடைக்கின்றது.

(இவை போன்ற 5 அம்சங்கள் எழுதப்பட்டிருப்பின் $1 \times 5 = 5$ புள்ளிகள்)

III. மக்கா அத்தியாயங்களின் சிறப்பியல்புகள்.

- மக்காவில் அருளப்பட்ட சூறாக்கள் மக்கி சூறாக்கள் என அடையாளப் படுத்தப்படுகின்றன.
- ஒசைநயம் மிக்க சிறிய வசனங்களைக் கொண்டமைந்த மறுமை வாழ்வு, ஏகத்துவம், றிஸாலத் போன்ற அடிப்படையான கருத்துக்களை ஊன்றிப் பேசக்கூடியதாகவும் சமூக அநீதிகளை கண்டிக்கக்கூடியதாகவும். மக்கி சூறாக்கள் அமைந்து காணப்படுகின்றன.
- மேலும் அவை ஓ! மனிதர்களே என்று விழித்துப் பேசுகின்றவைகளாகவும் லா அவ்வாறன்று என்ற சொல்லை கொண்டதாகவும் அமைந்து காணப்படுகின்றன.
- மேலும் ஷரீராவுக்கான அடிப்படைகளை வலுவுட்டி நற்பண்புகளுக்கான அத்திவாரத்தை இடக்கூடியதாகவும் இணைவைப்பாளர்களின் தீய பழக்க வழக்கங்களை கண்டிக்கக்கூடியதாகவும் மக்கி சூறாக்கள் அமைந்திருப்பதோடு நபி (ஸல்) அவர்களுக்கு ஆழுதலை ஏற்படுத்தக்கூடியதாகவும் அமைந்து காணப்படுகின்றன. மேலும் சில இடங்களில் அல்குர்ஆன் முன்வைக்கும் கருத்துக்களை சத்தியமிட்டு உறுதிப்படுத்தும் பாங்கு மக்கி சூறாக்களில் இடம்பெற்றுள்ளன.

(இவை போன்ற 5 அம்சங்கள் எழுதப்பட்டிருப்பின் $1 \times 5 = 5$ புள்ளிகள்)

7. Short notes on any three topics.

I. Reasons for the decline of Arabic Tamil literature.

- Misunderstanding about Arabic -Tamil texts.
- Non-publication of Arabic- Tamil texts
- Publication of Arabic -Tamil texts in Tamil.
- Interest of Muslims in studying Tamil language.
- Ignorance of Arabic -Tamil language due to lack of circulation.
- The proliferation of Islamic literature in Tamil.
- Increased opportunity to acquire knowledge of Arabic language.
- Lack of technical facilities in Arabic - Tamil.

(If 5 features like these are written -1x5 marks)

II. Benefits of Dua.

- Dua is the main strategy to get closer to Allah. It is also the basis of worship.
- Allah loves those who asks for dua. He is angry with those who do not ask Him.
- The means for getting our needs fulfilled by Allah Ta'ala
- The love of Allah is obtained by asking Him.
- Dua helps to avoid Allah Ta'ala's angry gaze.
- Opportunity to gain intimacy with Him through supplication.
- Allah Ta'ala's reward can be gained.
- It brings the Protection and Help of Allah Ta'ala.

(If 5 features like these are written -1x5 marks)

III. Characteristics of Mecca Chapters.

- Surahs revealed in Makkah are identified as Makki Suras / chapters.
- Makki chapters are comprised of short verses that espouse the fundamental concepts of resurrection, monotheism, prophethood and condemn social injustices.
- It calls the people as O! human beings and the word “Kalla” (کل) is used emphatically.
- They strengthen the foundations of Sharia and lay the basis for virtues, condemn the evil practices of the polytheists and comfort the Prophet (Sal) in the difficult times.
- In some places the style of confirming ideas by swearing is also used in Makki chapters.

(If 5 features like these are written -1x5 marks)

iv. أغراض الشعر

شعر الفخر: أن يكون غرض الشاعر من شعره الاعتزاز بنفسه أو بقومه.
 شعر المدح: أن يكون غرض الشاعر من شعره الإعجاب بشخص ما، وكتب في صفة من صفاتيه الحميدة.

شعر الهجاء: أن يكون غرض الشاعر من شعره النيل من شخص ما، وتحقيره وذمه.
 شعر الرثاء: أن يكون غرض الشاعر من شعره إظهار الحزن، والألم أحدهم.
 شعر الوصف: أن يكون غرض الشاعر من شعره التحليق بالخيال، ورسم الصور البدية، وتجسيدها في على فقد شعره.

شعر الحكمة: أن يكون غرض الشاعر من شعره النظر في الكون وحياة الناس.
 شعر الاعتذار: أن يكون غرض الشاعر من شعره استعطاف أحد من الناس، وطلب المسامحة.
 شعر الغزل: أن يكون غرض الشاعر من شعره وصف النساء، ومدحهنّ، والتعبير عن مشاعره نحوهنّ.

(இவை போன்ற 5 அம்சங்கள் எழுதப்பட்டிருப்பின் $1 \times 5 = 5$ புள்ளிகள்)
 (If 5 features like these are written -1x5 marks)

7.

الأمثال.

كل أمة الأرض لها تراثها الذي يعبر عن الكثير من الأحداث والمناسبات التي حدثت عبر التاريخ، ومن أنواع التراث الأمثل الشعبية والحكم ويقوم الناس باستخدام هذه الأمثال أو الحكم إذا مروا بظرف أو حدث في حياتهم اليومية
 فمثلاً:

- 1- جعل الحبة قبة : فيضرب لجعل أمر بسيط أمراً جدياً
- 2- رب أخ لك لم تلده أمك : فيضرب للصديق المخلص.
- 3- إن الحديد بالحديد يفلح: فيضرب لمواجهة القوة بالقوة.

(இவை போன்ற 5 அம்சங்கள் எழுதியிருப்பின் $1 \times 5 = 5$ புள்ளிகள்) (மொத்தமாக $3 \times 5 = 15$ புள்ளிகள்)

(If 5 features like these are written -1x5 marks) (Total $3 \times 5 = 15$ marks)

பகுதி 1 45 புள்ளிகள்

பகுதி 11 25 புள்ளிகள்

பகுதி 111 30 புள்ளிகள்

மொத்தம் 100 புள்ளிகள்